

2013. 4. 22 ~ 4. 26

俄羅斯工程院 Gusev 院長訪台紀要

撰文 / 黃怡瑛

俄羅斯國際工程院（以下簡稱工程院）為廣納各國優秀人才投入創作活動，定期每一至兩年舉行院士選舉，本會隸屬工程院在台灣的分支機構，因此，獲得授權推薦台灣優秀工程人士參加遴選，有鑑於此，在理事會建議下，本會於2001年成立推薦委員會，專職負責此重要任務。

2013年2月15日工程院在莫斯科舉行會員大會，針對各分院推薦的名單進行院士及通訊院士投票選舉，台灣共七位優秀傑出人士獲選，計三名院士及四名通訊院士，詳細名單及專長領域如下表：

姓名	職稱	院士類別	領域
陳力俊	國立清華大學校長	院士	材料學與技術
劉楨業	中央研究院資深研究員	院士	材料學與技術
李建中	台灣世曦工程顧問公司董事長	院士	土木工程
曹壽民	中興工程顧問公司董事長	通訊院士	交通運輸系統
張桂祥	國家太空中心主任	通訊院士	航太
蔡克銓	國立台灣大學土木系教授	通訊院士	土木工程
江國寧	國立清華大學動力機械工程學系教授	通訊院士	工程力學

有鑑於台灣分會長期以來一直秉持總院宗旨積極從事台俄交流工作，因此，工程院古塞夫院長 B. V. Gusev 為了表示對台灣分會的肯定，專程於百忙之中抽空來台，4月22~26在台期間，除親自頒發證書給新科院士並道賀外，也與分會成員討論未來合作發展項目及年度工作計畫。

在頒獎進行席間，院長也代表總院主席團頒發給中研院翁啟惠院長工程榮譽勳章，以表彰其在科學研究的重要研究成果及對學術和人類的貢獻。



翁啟惠院長獲頒工程榮譽勳章

攝於 2013/4/24



陳力俊校長獲頒院士證書

攝於 2013/4/24



劉楨業博士獲頒院士證書

攝於 2013/4/24



李建中董事長獲頒院士證書

攝於 2013/4/25



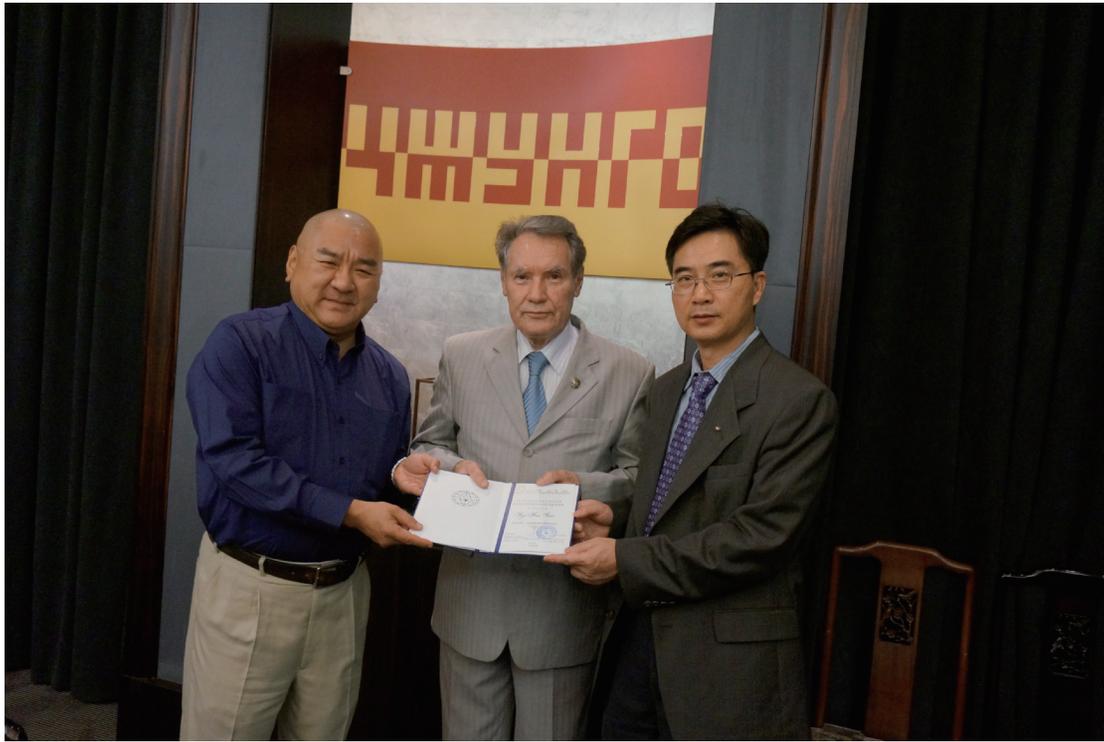
曹壽民董事長獲頒通訊院士證書

攝於 2013/4/24



張桂祥主任獲頒通訊院士證書

攝於 2013/4/24



江國寧主任獲頒通訊院士證書

攝於 2013/4/24

院長來台行程紀要如下：

2013.4.22 抵台，安排院長入住飯店並稍作休息，下午參觀故宮博物院

2013.4.23 花蓮太魯閣知性之旅

院長自本會成立以來，有多次訪台經驗，然而，始終未曾到過台灣東部，因此，趁這次機會安排院長到花蓮旅遊，參觀最有名的太魯閣國家公園。由於院長來台行程緊湊，因此，只允許有一天的時間可以參觀，而無法進行深度之旅，因此，當天安排院長參觀一些精華景點，例如：遊客中心、太魯閣牌樓、長春祠、布洛灣、天祥等，峽谷、燕子口等，沿途也欣賞印地安人頭石、慈母橋旁的青蛙石，院長對大自然的鬼斧神工不禁嘖嘖稱奇，聽著流水聲，感受立霧溪切割峽谷的巨大力量。用過原住民式的午餐，下午到七星潭參觀，這是一處新月型的礫石海灣，湛藍的海景、賞景步道、觀日月樓，當天正好碰巧遇上空軍訓練機執行完任務返回基地的壯觀場面。

2013.4.24 ~ 25 (三、四)

院長早上到國家地震中心與分會成員碰面，討論未來發展合作方向，與會者有：

張國鎮主任、曾惠斌老師、張大鵬教授等，雙方針對台俄近期內可發展的合作項目充分交換意見，席間院長亦預告 2014 年即將舉辦的混凝土國際研討會，由於台灣位居多地震帶地區，對地震相關的建築、結構等研究著墨甚深，因此，希望台灣學者能積極加入此研討會的行列，張主任表示，台灣分會成員將廣為宣傳並以實際行動支持此研討會，參加人數預計可達 10-15 人左右。另外，院長亦拜訪唐獎基金會並跟劉楨業老師碰面，由於自己曾擔任許多俄羅斯國家獎或政府獎的評選或籌辦角色，很清楚基金會工作的困難度及複雜性，席間除了勉勵承辦者的辛勞外，也對於尹總裁成立基金會及唐獎的美意給予高度肯定，院長堅信基金會一定可以為世界帶來相當程度的貢獻。

由於此行主要任務為頒發證書，並和台灣分會成員們討論年度台俄交流計畫，因此無法久留，院長的訪台之行，即在隔天一早搭機離台後劃下句點。

2013. 11. 12 ~ 11. 16 俄羅斯國際工程院台灣分會訪俄紀要

撰文 / 黃怡瑛

本代表團（陳振川、張慕聖、王瑞禎、黃怡瑛）應邀參加西伯利亞省政府與俄羅斯科學院合辦的科技工業展覽暨國際研討會活動，發表「多螺箍於台灣建築及橋墩的發展與應用」，增進俄羅斯科學界及工業界對多螺箍的認識與了解。

俄羅斯總統普丁目前針對科學院進行全面性組織改造，院內瀰漫對所有事務的不確定性，包括未來台俄計畫是否可以順利再進行，科學院友人也無法給予保證，但可以確定的是，台俄雙邊已經核定的計畫會持續進行，不會因組織改造而有變故。





在本會協助下，俄羅斯科學院西伯利亞分院與國震中心之合作研究案已獲得雙方政府補助，期程三年，台灣每年約補助 2~3 萬美元，可用於雙邊交流工作。明年國家地震中心研究人員預計前往西伯利亞針對研究案進行討論及交流。

陳振川老師與張慕聖院士與俄方交流愉快，陳老師在科學院報告 88 風災重建工程；張院士與俄科學院在結構診斷及理論分析方面有諸多交集，雙方將積極發展合作關係。

活動

特輯

3

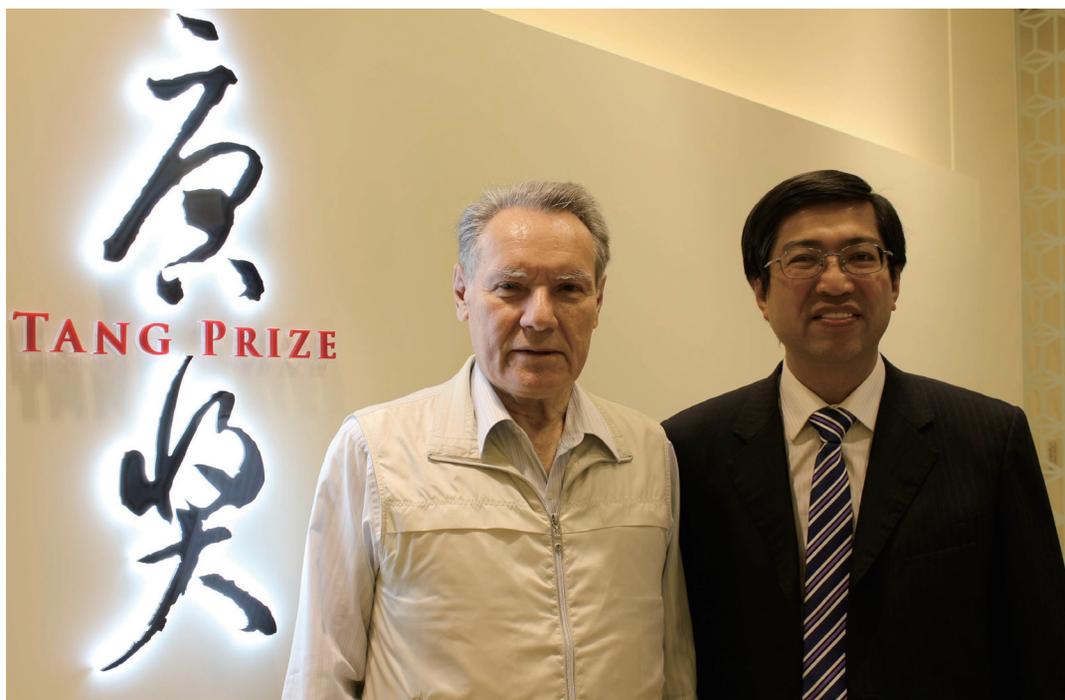
2014. 3. 24 ~ 3. 29

俄羅斯工程院 Gusev 院長訪台紀要

撰文 / 黃怡瑛

俄羅斯工程院院長 B. V. Gusev 於 3 月 24 日至 29 日期間訪台，行程活動包括：拜訪國家地震中心、台北科技大學、唐獎基金會、國家實驗研究院，並接受中央社及中央廣播電台的訪問，暢談台俄近年來在工程及學術領域的交流狀況。

2014 年 3 月 25 日古塞夫院長拜訪唐獎基金會，並與陳執行長暢談唐獎，對於這項備受國際關注焦點的大獎，給予高度肯定，尤其永續工程領域，更是人類未來的百年大計，強調人類應與大自然和平共存，如此才能彼此循環，生生不息。



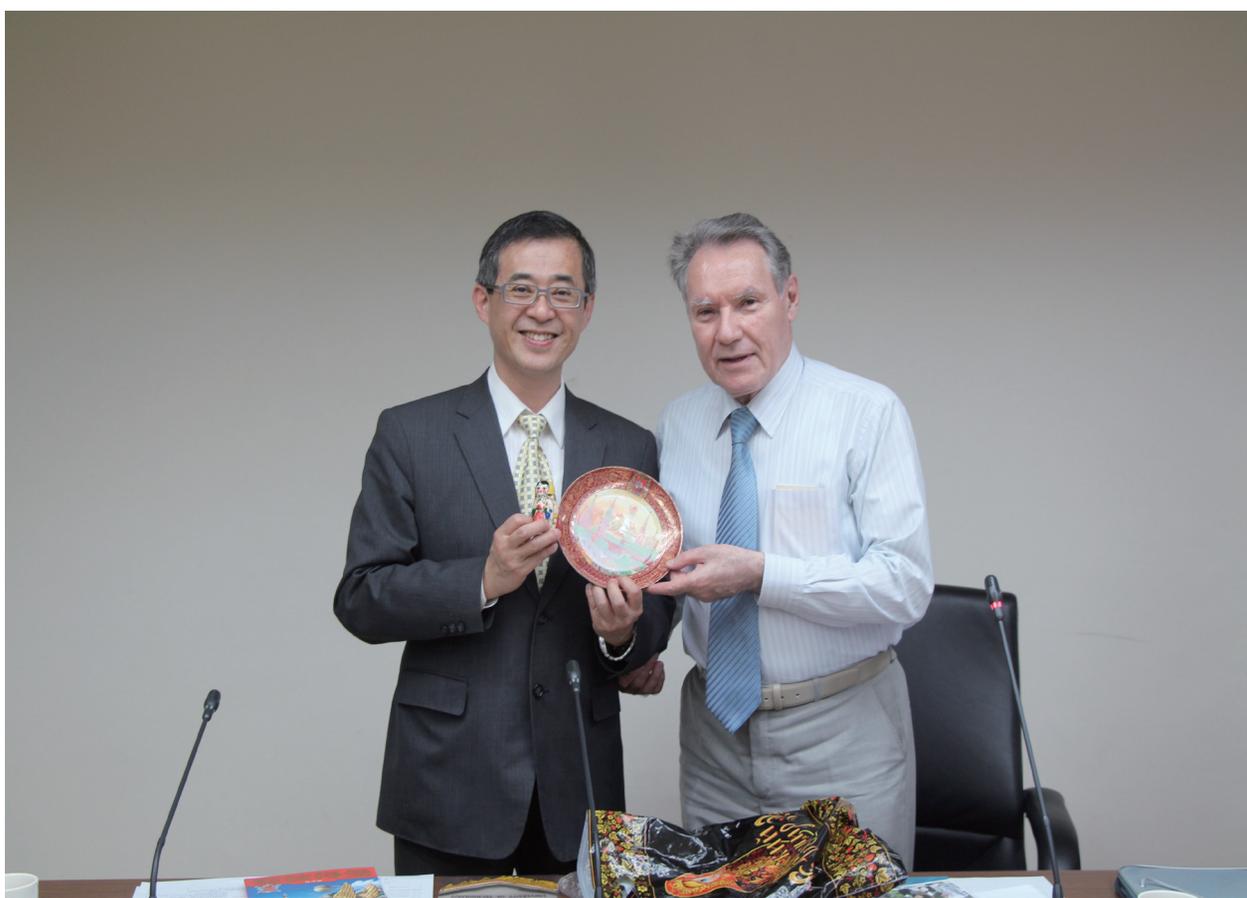
古塞夫院長與唐獎基金會陳振川執行長合影

2014/3/25 攝於唐獎基金會



古塞夫院長接受中央廣播電台俄語組主持人瑪莎的訪問
2014/3/27 攝於中央廣播電台

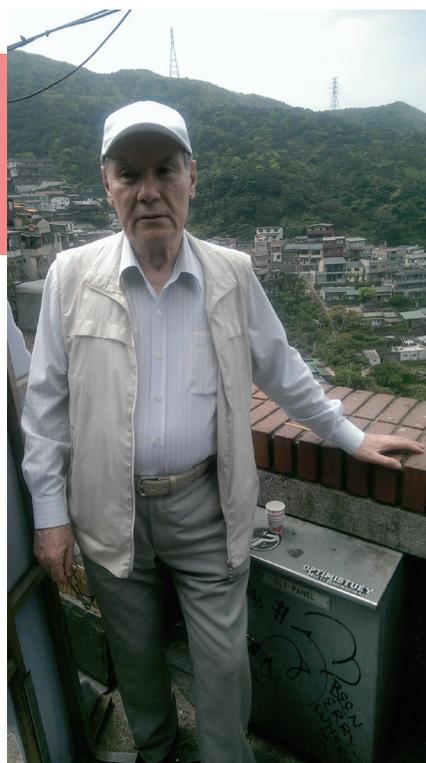
2014年3月27日古塞夫院長代表國際工程院拜訪台北科技大學，北科大姚立德校長率領各學院代表及國際事務處人員向院長介紹學校概況、教學特色等。姚校長強調學生實務及理論的結合，這樣的教學概念相當獲得古塞夫院長的認同。院長也向北科大介紹工程院概況以及近期來正在從事的研究計畫：包括奈米瓷薄膜淨濾水裝置、生物廢料氣體反應爐、波動測量系統及風力發電系統等，並相當歡迎台灣的學校及產業一同參與研發及生產，院長亦歡迎北科大組團赴俄參訪，並承諾安排拜訪國立工業型大學：如莫斯科土木大學、門德烈夫化工大學、通訊大學、聖彼得堡工業大學等與會，姚校長表示期望可在今年九月進行訪俄交流活動。



古塞夫院長與北科大姚立德校長合影
2014/3/27 攝於北科大



2014/3/25 攝於宜蘭金車酒廠



2014/3/26 攝於九份



2014/3/26 攝於九份



2014/3/26 攝於黃金博物館

2014. 5. 11 ~ 5. 21 台俄土木工程學術交流活動

撰文 / 陳俊仲

2014年5月12日至16日俄羅斯科學院於莫斯科總部舉辦第三屆全俄羅斯暨國際混凝土研討會議，主辦及協辦單位除俄羅斯工程院外，尚有俄羅斯科學院、俄羅斯教育及科學部、工商總會、俄羅斯建築及建設科學院、俄羅斯建築工程師協會、建築師聯盟、莫斯科國立土木大學、混凝土協會，以及國際組織FIB、RILEM、ACI等。主辦單位收到超過53個國家、俄羅斯35個地區共計460多篇文章，審查後出版約300餘篇，與會的專家、學者總計超過1000名。透過俄羅斯國際工程院台灣分會之協助，由俄羅斯國際工程院台灣分會理事長張國鎮教授為召集人，除國震中心台俄國合計畫成員外，並邀集台灣大學、台灣科技大學、台北科技大學、交通大學及潤弘精密工程等專家及研究學者共計14人，組成台灣代表團赴俄羅斯進行台俄學術交流活動，名單如下：

No.	姓名	職稱
1	張國鎮	國家地震中心主任 / 台大土木系教授
2	陳振川	唐獎基金會執行長 / 台大土木系教授
3	劉楨業	中研院資深研究員 / 台大土木系教授
4	曾惠斌	國立台灣大學土木工程學系教授
5	張大鵬	國立台灣科技大學營建工程系教授
6	周南山	國立台灣大學土木工程學系兼任教授
7	宋裕祺	國立台北科技大學土木工程學系教授 國家地震中心橋梁組組長
8	王瑞禎	潤弘精密工程研發協理
9	黃怡瑛	潤弘精密工程專案經理
10	劉光晏	國家地震中心副研究員
11	陳俊仲	國家地震中心副研究員
12	王仁佐	國家地震中心副研究員
13	許丁友	國家地震中心副研究員
14	林子剛	國立交通大學土木系助理教授



台灣代表團團員合影

代表團行程

日期	行程
5/11 (日)	抵達莫斯科
5/12 (一)	研討會開幕大會
5/13 (二)	研討會第二天 (分組報告)
5/14 (三)	上午 研討會第三天 (分組報告)
	下午 參訪俄羅斯工程院
5/15 (四)	參訪莫斯科國立土木大學 參訪莫斯科國立門德烈夫化工大學
5/16 (五)	工程暨文化導覽行程
5/17 (六)	部分團員搭機返台 / 台俄計畫成員前往新西伯利亞
5/18 (日)	抵達新西伯利亞
5/19 (一)	俄羅斯科學院西伯利亞分院 (台俄計畫工作會議)
5/20 (二)	台俄計畫工作會議 (現地地震監測站觀摩)
5/21 (三)	搭機返台

2014年5月12日至14日

出席第三屆全俄羅斯暨國際混凝土研討會議，本次代表團於大會共計發表了12篇研究論文，論文議題主要為混凝土在臺灣進行之研究發展成果，包含了混凝土創新式預鑄工法、混凝土材料相關試驗及分析研究、混凝土結構之健康監測診斷與評估方法等，臺灣代表團的研發簡報在研討會中獲得高度評價，俄羅斯工程院院長古塞夫院長表示讚賞之外，會後也有俄方期刊編輯接洽進行邀稿事宜，下表列出本次代表團發表之論文標題及作者群。

第 1 篇 Authors Presenter:	Innovative Construction Technologies for Sustainable Development Samuel Yen-Liang Yin Jui-Chen Wang
第 2 篇 Authors Presenter:	Research and Application on Phase Change Materials in Energy Saving and Sustainable Building Hong-Bin Yang, Jenn-Chuan Chern, Dr. Tony C. Liu Dr. Tony C. Liu
第 3 篇 Authors Presenter:	Recent Research on Reinforced Concrete Structures at NCREE Kuo-Chun Chang Dr. Kuo-Chun Chang
第 4 篇 Authors Presenter:	A New Pushover Process of Reinforced Concrete Frames with Possible Shear Failure at Beam-column Joints Yu-Chi Sung, Tzu-Kang Lin*, C.C. Hsiao and Ming-Chun Lai Dr. Tzu-Kang Lin
第 5 篇 Authors Presenter:	Evaluating Structural Performance of Deteriorated Reinforced Concrete Bridges by Using Reliability-based Methods Yu-Chi Sung*, Chun-Chung Chen, Hsiao-Hui Hung, Ming-Chun Lai, Chia-Chuan Hsu Yu-Chi Sung
第 6 篇 Authors Presenter:	Numerical Simulation of Reinforced Concrete Structure using Vector Form Intrinsic Finite Element Ren-Zuo Wang*, Kuo-Chun Chang, Chung-Yue Wang, Bing-Chang Lin Dr. Ren-Zuo Wang



張國鎮主任、劉楨業教授、陳振川教授受邀上台參加開幕儀式
2014/05/12 攝於俄羅斯科學院行政大樓

第 7 篇 Authors Presenter:	Health Monitoring of Reinforced Concrete Structures Using Smart Aggregates Wen-I Liao, C. H. Lin, J. S. Hwang, G. Song, Ting-Yu Hsu, Chun-Chung Chen Dr. Chun-Chung Chen
第 8 篇 Authors Presenter:	Seismic Performance Assessment of New RC Bridge Column Kuang-Yen Liu Kuang-Yen Liu
第 9 篇 Authors Presenter:	Development and Testing of Integrated Bridge Disaster Prevention Hui Ping Tserng , Shen Haw Ju Prof. Hui-Ping Tserng
第 10 篇 Authors Presenter:	Permeable Concrete Pavement with Multiple Functions -- An Innovative Green Technology Developed in Taiwan Nelson N. S. Chou, Jui-Wen Chen, Chung-Ming Liu Nelson N. S. Chou
第 11 篇 Authors Presenter:	SEISMIC PERFORMANCE OF NEWRC HOLLOW-SECTION BRIDGE COLUMN Kuang-Yen Liu Kuang-Yen Liu
第 12 篇 Authors Presenter:	Eco-binder utilizing Slag and CFBC fly ash Nguyen Tien Dung , Ta-Peng Chang Prof. Ta-Peng Chang

本次本中心及俄羅斯國際工程院臺灣分會特別在會場設置宣傳攤位，就單位組織之性質及涉及的相關研究議題進行宣傳，向國際表現臺灣學術研究及業界應用能力，展示攤位於會議期間吸引了許多參觀者，和代表團成員交流熱絡，均期待未來有機會可以進行實質合作活動。



代表團出席研討會議活動照片

2014年5月15日

透過俄羅斯工程院協調聯絡與安排，代表團前往莫斯科門德烈夫化工大學 (D. Mendeleev University of Chemical Technology of Russia, MUCTR) 及莫斯科土木大學 (Moscow State University of Civil Engineering, MSUCE) 進行參訪交流。



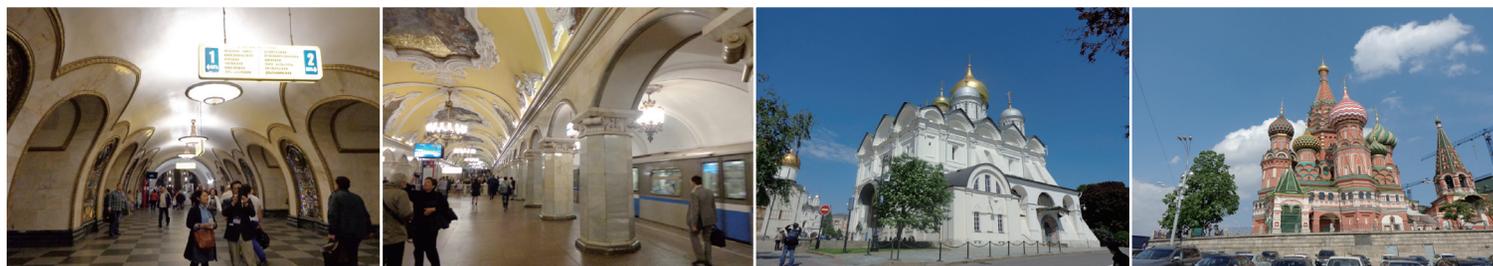
代表團參訪門德烈夫化工大學活動照片



代表團參訪莫斯科土木大學活動照片

2014年5月16日

由俄羅斯工程院安排代表團進行工程暨文化導覽行程，代表團實際搭乘莫斯科地鐵，體驗莫斯科市地鐵系統及裝飾華麗的地鐵車站，同時藉機會參觀了俄羅斯著名的景點包括紅場、聖瓦西里大教堂、克里姆林宮。



莫斯科市城市導覽活動照片

2014年5月17日

部分代表團成員結束本次出國行程搭機返台，台俄研究合作計畫成員則搭機前往新西伯利亞市。針對研究合作計畫工作進行細部工作規畫與討論，會中研究團隊成員均個別就計畫執行內容進行工作簡報，雙邊討論熱絡並達成具體合作交流內容，包括文獻資料分享及合作實驗資料庫規劃等，對於未來為期三年之合作研究建構實質交流項目，同時期待持續之交流活動。俄方並安排台方研究成員參訪該分院所屬地質調查研究所之地震觀測站，強化雙邊研究與試驗技術合作之交流平台。

2014年5月18日

台俄計畫研究成員抵達新西伯利亞市拜訪俄羅斯科學院新西伯利亞分院，國震中心與俄方研究團隊研提雙邊共同合作研究計畫內容，將針對高樓建築結構耐震穩定性問題，進行實驗與理論分析方法和相關監測技術的研究。

2014年5月19日至20日

雙邊研究人員進行計畫工作會議，就合作議題進行交流及資料討論，會中討論相當熱絡並已達成具體合作交流內容，包括文獻資料分享及合作實驗資料庫規劃等，對於未來為期三年之合作研究建構了實質交流項目，同時期待雙邊研擬更廣泛並保持交流活動。

2014年5月21日

計畫成員結束本次出國行程返台。本次台灣代表團參訪行程，特別感謝俄羅斯國際工程院台灣分會之協助，包括口譯人員及參訪行程的協調規劃，讓代表團成員得以順利達成任務，相信分會在未來台俄之間相關的交流活動仍將持續扮演關鍵的角色。



台俄計畫工作會議活動照片